



# LIQUOR LICENSE APPLICATION

*DM*

**LICENSE FEE:** Do not include the license fee with the application (the license fee will be collected at a later time).

**APPLICATION:** Application is being made for:

- Brewery
- Brewery-Public House
- Distillery
- Full On-Premises, Commercial
- Full On-Premises, Caterer
- Full On-Premises, Passenger Carrier
- Full On-Premises, Other Public Location
- Full On-Premises, Nonprofit Private Club
- Full On-Premises, For-Profit Private Club
- Grower Sales Privilege
- Limited On-Premises
- Off-Premises
- Off-Premises with Fuel Pumps
- Warehouse
- Wholesale Malt Beverage & Wine (WMBW)
- Winery

**CITY AND COUNTY USE ONLY**

Date application received \_\_\_\_\_

Name of City or County \_\_\_\_\_

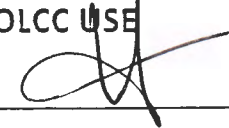
Recommends this license be  Granted  Denied

By \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

---

**OLCC USE**

Application received by 

Date 8-7-18

License Action: N/O

**1. LEGAL ENTITY (example: corporation or LLC) or INDIVIDUAL(S) applying for the license:**

Applicant #1 <u>Xinh Xinh LLC</u>	Applicant #2 <b>Rec'd by Portland Liquor Licenses</b>
Applicant #3	Applicant #4 <b>AUG 10 2018</b> <b>PD Ce \$100.00</b> <b># 02569G</b>

**2. Trade Name of the Business (the name customers will see):**  
Xinh Xinh Vietnamese Bistro

**3. Business Location: Number and Street** 970 SE Madison St.  
 City Portland | County \_\_\_\_\_ | ZIP 97214

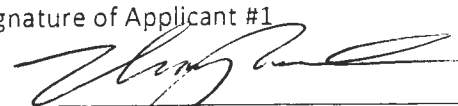
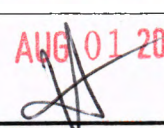
**4. Is the business at this location currently licensed by the OLCC?**  Yes  No

**5. Mailing Address (where the OLCC will send your mail):** ~~970 SE~~  
 PO Box, Number, Street, Rural Route 970 SE Madison St.  
 City Portland | State Oregon | ZIP 97214

**6. Phone Number of the Business Location:**

**7. Contact Person for this Application:** Thang Tran  
 Name Thang Tran | Phone Number 206-265-9866  
 Mailing Address, City, State, ZIP 970 SE Madison St., Portland, OR 97214  
 Email Xinh Xinh Bistro @ gmail . com

I understand that marijuana (such as use, consumption, ingestion, inhalation, samples, give-away, sale, etc.) is prohibited on the licensed premises.

Signature of Applicant #1 	Signature of Applicant #2
Signature of Applicant #3	Signature of Applicant #4 <b>AUG 01 2018</b> Initials: 



# OREGON LIQUOR CONTROL COMMISSION BUSINESS INFORMATION

Please Print or Type

Applicant Name: Xinh Xinh LLC (Thang Tran) Phone: 206-265-9866  
 Trade Name (dba): Xinh Xinh Vietnamese Bistro  
 Business Location Address: 970 SE Madison St., ~~Portland, OR 97214~~  
 City: Portland ZIP Code: 97214

## DAYS AND HOURS OF OPERATION

### Business Hours:

Sunday 10:30 AM to 9 PM  
 Monday 10:30 to 9 PM  
 Tuesday 10:30 to 9 PM  
 Wednesday 10:30 to 9 PM  
 Thursday 10:30 to 9 PM  
 Friday 10:30 to 10 PM  
 Saturday 10:30 to 10 PM

### Outdoor Area Hours:

Sunday 10:30 to 9  
 Monday 10:30 to 9  
 Tuesday 10:30 to 9  
 Wednesday 10:30 to 9  
 Thursday 10:30 to 9  
 Friday 10:30 to 10  
 Saturday 10:30 to 10

The outdoor area is used for:

Food service Hours: 10:30 to 9 PM  
 Alcohol service Hours: \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Enclosed, how \_\_\_\_\_

The exterior area is adequately viewed and/or supervised by Service Permittees.

\_\_\_\_\_  
(Investigator's Initials)

Seasonal Variations:  Yes  No If yes, explain: \_\_\_\_\_

## ENTERTAINMENT

Check all that apply:

- Live Music
- Recorded Music
- DJ Music
- Dancing
- Nude Entertainers
- Karaoke
- Coin-operated Games
- Video Lottery Machines
- Social Gaming
- Pool Tables
- Other: None

## DAYS & HOURS OF LIVE OR DJ MUSIC

Sunday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Monday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Tuesday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Wednesday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Thursday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Friday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_  
 Saturday \_\_\_\_\_ to \_\_\_\_\_

## SEATING COUNT

Restaurant: 30 Outdoor: \_\_\_\_\_  
 Lounge: N/A Other (explain): \_\_\_\_\_  
 Banquet: N/A Total Seating: \_\_\_\_\_

### OLCC USE ONLY

Investigator Verified Seating: \_\_\_\_ (Y) \_\_\_\_ (N)  
 Investigator Initials: \_\_\_\_\_  
 Date: \_\_\_\_\_

I understand if my answers are not true and complete, the OLCC may deny my license application.

Applicant Signature: [Signature] Date: 8/1/08

1-800-452-OLCC (6522)

www.oregon.gov/olcc

(rev. 12/07)

OREGON LIQUOR CONTROL COMMISSION  
LIMITED LIABILITY COMPANY QUESTIONNAIRE



1456445-97

Please Print or Type

LLC Name: Xinh Xinh LLC Year Filed: 2018 ✓

Trade Name (dba): Xinh Xinh Vietnamese Bistro

Business Location Address: 970 SE Madison St

City: Portland ZIP Code: 97214

List Members of LLC:

Percentage of Membership Interest:

1. Thang Tran  
(managing member)

50%

2. Linh Tran  
(members)

50%

3. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

4. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

5. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

6. \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Note: If any LLC member is another legal entity, that entity must also complete an LLC, Limited Partnership or Corporation Questionnaire. If the LLC has officers, please list them on a separate sheet of paper with their titles.)

Server Education Designee: THANG G TRAN DOB: 10/25/1974

I understand that if my answers are not true and complete, the OLCC may deny my license application.

Signature: [Signature] (name) MANAGING (title) MEMBER Date: 8/1/2018

# CITY OF PORTLAND LIQUOR OUTLET INFORMATION FORM

PLEASE SUBMIT TO: Liquor Licensing Notification Program, 1221 SW 4<sup>th</sup> Avenue, Suite #110, Portland OR 97204

On New Outlet applications, property owners within 300 feet of the location, the Portland Police Bureau and all interested parties are notified by mail (with a copy of this form) and given an opportunity to comment on your application. The OLCC allows the City at least 45 days to complete the recommendation process. Submission of a complete operating plan can expedite the time required to process. A City liquor endorsement is not a confirmation that the property is properly zoned. Call (503) - 823-7526 to confirm that the property is properly zoned.

**On submission of this form, you must also include the following:**

- OLCC Liquor Application Form, initialed by your OLCC License Investigator
- OLCC Individual History Forms (all persons anticipated to have a financial interest, or key personnel are required)
- City Endorsement Fees

City Endorsement Fees are payable at the beginning of the application process (please make checks payable to City of Portland): New outlets are \$100.00, all others are \$75.00. **All blank sections must be filled in.** If the question does not apply, write "N/A" in the space.

LEGAL NAME OF BUSINESS: Xinhxinh LLC

DBA OR TRADE NAME: XinhXinh Vietnamese Bistro PHONE: N/A FAX: N/A

BUSINESS ADDRESS (Including ZIP Code): 970 SE MADISON ST, PORTLAND, OR 97214

WHAT TYPE OF LIQUOR ARE YOU APPLYING FOR? (Change of owner, new outlet, beer & wine, etc.): NEW OUTLET

CONTACT PERSON: Thang Tran PHONE: 206-265-9866 EMAIL: xinhxinhbistro@gmail.com

**DESCRIPTION OF OUTLET**

TYPE OF OPERATION (CHECK ALL THAT APPLY)

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> Food Cart             | <input type="checkbox"/> Night Club   |
| <input checked="" type="checkbox"/> Restaurant | <input type="checkbox"/> Sports Bar   |
| <input type="checkbox"/> Convenience Store     | <input type="checkbox"/> Other: _____ |

SIZE OF SERVICE AREA: 18' x 19' or 342 sq ft

EXISTING BUILDING:  Yes  No

ZONING: IG1

STRUCTURAL CHANGES (DESCRIBE): None

RESTAURANT SEATING CAPACITY: 30 LOUNGE SEATING CAPACITY: 0 OUTSIDE SEATING CAPACITY: 4

DESCRIBE SECURITY: EMPLOYEES ON DUTY TO MONITOR AREA

HAS AN APPLICATION FOR A LIQUOR LICENSE AT THIS LOCATION BEEN RECEIVED BY THE CITY OF PORTLAND IN THE LAST TWO (2) YEARS?  
 Yes  No  I Don't Know

**HOURS OF OPERATION**

SUNDAY - THURSDAY OPEN: 10:30 AM CLOSE: 9 PM FRIDAY & SATURDAY OPEN: 10:30 AM CLOSE: 10 PM

HOW LATE WILL THERE BE OUTSIDE SEATING? 9 PM HOW LATE WILL THERE BE ENTERTAINMENT? N/A

**HISTORY OF LOCATION**

PREVIOUS BUSINESS NAME OF THIS LOCATION: HerbiVoro

NAME & ADDRESS OF PROPERTY OWNER: North Rim Partners. (940 SE MADISON LLC)

819 SE Morrison St. #110, Portland OR 97214

**ENTERTAINMENT**

TYPE OF ENTERTAINMENT (CHECK ALL THAT APPLY)

- |  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <input type="checkbox"/> Dancing                       | <input type="checkbox"/> Video Poker              | <input type="checkbox"/> Live Music     | <input type="checkbox"/> Nude Dancers     |
| <input type="checkbox"/> Karaoke                       | <input type="checkbox"/> Video Games/Pinball      | <input type="checkbox"/> Recorded Music | <input type="checkbox"/> DJ Entertainment |
| <input type="checkbox"/> Pool Tables (How Many): _____ | <input type="checkbox"/> Events (Describe): _____ | <input type="checkbox"/> Other: _____   |   |

The City requires an **Amusement Location Permit** for all locations with amusement devices or pool tables. **Contact the Revenue Bureau for rules and an Amusement Location Permit application form now.** Permits are non-transferable from one owner to another and must be paid before games are placed on the premises. Contact Anne Holm at 503-865-2488. The City of Portland will notify affected nearby neighbors and a copy of this form will be included in our mailing.

Use this area to provide any additional information that you wish to be considered on this liquor application

**A false answer or omission of any requested information may result in an unfavorable City recommendation.**

SIGNATURE: [Signature] DATE: 8/10/2018



# City of Portland, Oregon - Bureau of Development Services

1900 SW Fourth Avenue - Portland, Oregon 97201 | 503-823-7300 | www.portlandoregon.gov/bds



## ZONING VERIFICATION

Address: 940 SE MADISON ST

R#: R176875

State ID: 1S1E02BD 10800

**Zone: IG1**

**Plan District: CENTRAL CITY, CENTRAL EASTSIDE**

**Proposed Use: RETAIL SALES AND SERVICE**

RETAIL SALES AND SERVICE is a LIMITED use in the IG1 zone

### Additional Comments:

Per 33.140.100.4.a, One Retail Sales and Service Use is allowed per site, up to a maximum of 3,000 square feet per retail use.

**Diane Hale**

Name of City Official

**City Planner**

Title

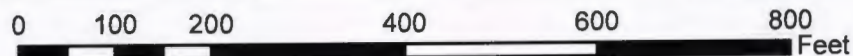
**503-823-7705**

Contact Number

Signature of Official

**8 / 10 / 2018**

Date



1 inch = 200 feet

